

# 無形文化資產之保存維護

 文化部文化資產局  
Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture

報告人  
施局長國隆  
107年11月1日





# 簡報大綱

- 壹、前言
- 貳、業務概況
- 參、業務推動重點
- 肆、未來展望

臺灣有豐富的多元文化，共同織就精彩斐然的人文景觀，然而，時代的變遷也迫使這些無形文化資產遭受空前的挑戰，透過健全人才養成計畫及預算結構的翻轉，我們希望帶來文化保存的新契機。

# 前言

2016年修正《文化資產保存法》，將文化資產分為有形文化資產與無形文化資產兩大類。

無形文化資產有下列五大類別

與聯合國保護非物質文化遺產公約分類方式對應

2016年修法前	2016年修法後	UNESCO
傳統藝術	<b>傳統表演藝術</b> Traditional Performing Arts	表演藝術 performing arts
	<b>傳統工藝</b> Traditional Craftsmanship	傳統手工藝 knowledge and skills to produce traditional crafts.
民俗及有關文物	<b>民俗</b> Folklore	社會實踐、儀式、節慶活動 social practices, rituals, festive events
	<b>口述傳統</b> Oral Traditions and Expressions	口述傳統和表現形式，包括做為無形文化遺產媒介的語言 oral traditions
	<b>傳統知識與實踐</b> Traditional Knowledge or Practices	有關自然界和宇宙的知識和實踐 knowledge and practices concerning nature and the universe



# 業務概況/文化資產預算概況

文化部文資局總預算 統計表 (單位：千元)



109年前瞻預算2,900,000(千元)

文資局過去預算偏重有形文化資產、偏重資本門，  
108年無形文化資產的預算成長為3倍，增加基本  
運作需求預算逾10倍

文資局無形文化資產總預算 (單位：千元)

年度	基本運作需求	公共建設計畫	前瞻建設計畫	合計
105年	17,979	106,026	0	124,005
106年	16,181	131,879	0	148,060
107年	13,955	76,100	16,720	106,775
108年	144,059	103,586	56,680	304,325

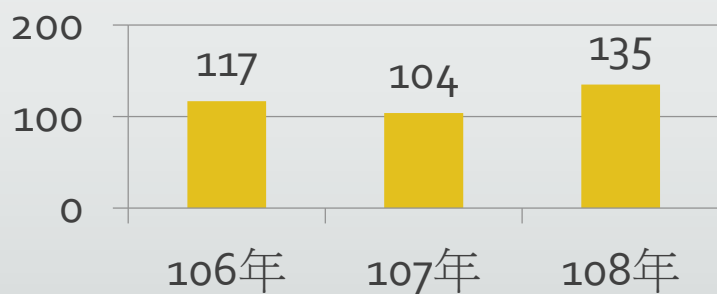
另國立傳統藝術中心108年傳統戲曲接班人、開枝散  
葉計畫預算成長為2倍

# 業務概況/補助成果

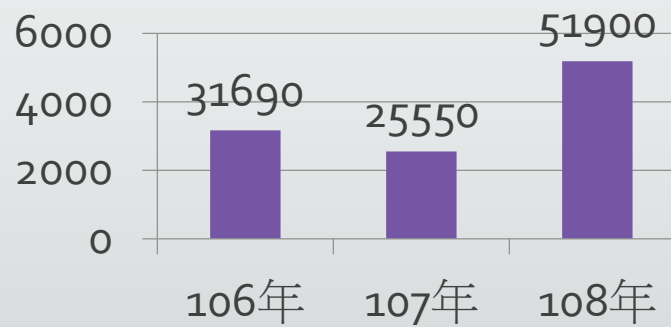
補助地方政府及民間團體辦理無形文化資產調查研究、保存紀錄、傳承傳習、出版、教育推廣及學術研討。

年度	案件數	經費 (千元)
106年	117案	31,690
107年	104案	25,550
108年	135案(受理中)	51,900

### 案件數



### 經費



# 業務概況/無形文化資產登錄情形

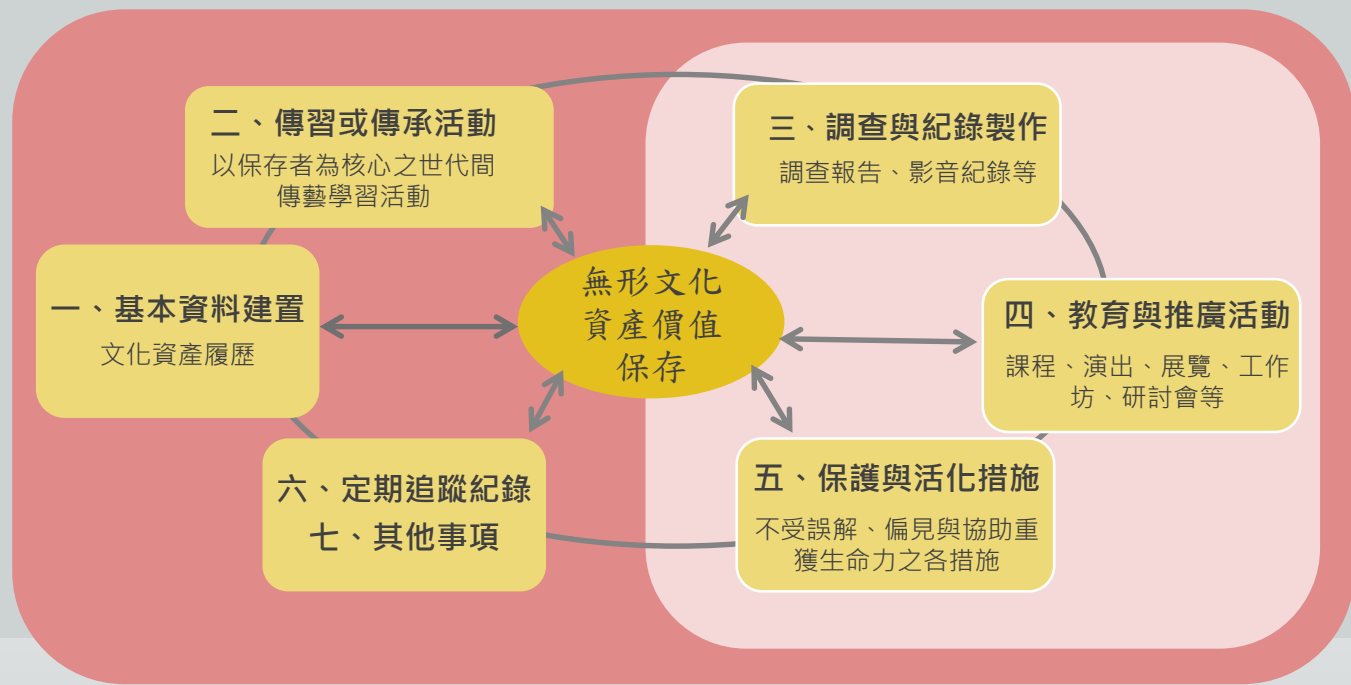
類別	數量	級別
<b>重要傳統表演藝術</b> Important Traditional Performing Arts	<b>18項</b> (19位保存者)	國家級
<b>重要傳統工藝</b> Important Traditional Craftsmanship	<b>10項</b> (12位保存者)	國家級
<b>重要民俗</b> Important Folklore	<b>18項</b>	國家級
<b>傳統表演藝術</b> Traditional Performing Arts	<b>115項</b> (166位保存者)	地方級
<b>傳統工藝</b> Traditional Craftsmanship	<b>118項</b> (157位保存者)	地方級
<b>民俗</b> Folklore	<b>154項</b>	地方級



# 業務推動重點/無形文化資產保護機制

- ◆ 依據文化資產保存法92條，訂定各案**保存維護計畫**
- ◆ 民俗保存維護以**凝聚在地共識、尊重文化差異**為原則，逐案訂定短、中、長程計畫，輔導社群落實文化保存；傳統工藝及傳統表演藝術則著重人才的**永續傳承**
- ◆ 新增**口述傳統及傳統知識與實踐**項目，協助縣市政府辦理普查
- ◆ 建構國家級無形文化資產數位化保存與展示網絡

保存維護計畫七大工作  
**環環相扣**



# 國家重要民俗分佈圖

重要民俗18項

含原住民族5項

金門迎城隍



南鯤鯓代天府五府千歲進香期

東山碧軒寺迎佛祖暨遶境

北港朝天宮迎媽祖  
口湖牽水車藏(狀)

雲林六房媽過爐

大甲媽祖遶境進香

白沙屯媽祖進香

東港迎王平安祭典

羅漢門迎佛祖

西港刈香

東山吉貝  
耍夜祭

褒忠亭義民節祭典

墾丁國家公園

鄒族  
MAYASVI

邵族LUS'AN  
(祖靈祭)

賽夏族paSta'ay  
矮靈祭

花蓮縣豐濱鄉  
MAKOTAAY (港口)部落  
阿美族ILISIN豐年祭

鷄籠中元祭



# 業務概況/國家重要民俗18項\_登錄民俗154項

全台登錄 / 王爺信仰22項.媽祖信仰32項.佛祖信仰5項.原住民族29項.....



西港刈香三年一科



東港迎王平安祭典三年一科

## 臺灣王爺信仰

- ◆ 歷史悠久，三年一科或每年一度的迎王祭典，遍及中南部，反映出臺灣沿海人民生活特色。
- ◆ 自104年起推動臺灣王爺信仰文化資產三年守護計畫，辦理相關保存、記錄、傳承及教育推廣工作。

## 王爺信仰\_三個重要民俗

- ◆ 西港刈香
- ◆ 東港迎王平安祭典
- ◆ 南鯤鯓代天府五府千歲進香期

## 西港刈香\_核心價值

- ◆ 地方陣頭活絡，香境涵蓋96村鄉，成為台南在地陣頭最大匯演場域。

## 東港迎王平安祭典\_核心價值

- ◆ 迎王、送王程序與過程由民間自發參與，深入影響人民節期作息。

# 業務概況/國家重要民俗18項\_登錄民俗154項

全台登錄 / 王爺信仰22項.媽祖信仰32項.佛祖信仰5項.原住民族29項.....



大甲媽祖遶境進香每年

## 媽祖信仰\_四個重要民俗

- ◆ 大甲媽祖遶境進香
- ◆ 北港朝天宮迎媽祖
- ◆ 白沙屯媽祖進香
- ◆ 雲林六房媽過爐

## 大甲媽祖遶境進香\_核心價值

- ◆ 傳承顯現媽祖信眾所尊崇之悲天憫人、撫慰人心等共同價值。
- ◆ 信徒徒步隨香過程中，男女老幼自我磨練，期能得到信仰與心靈層面之淨化與提升，共同促進社會祥和。

# 業務概況/國家重要民俗18項\_登錄民俗154項

全台登錄 / 王爺信仰22項.媽祖信仰32項.佛祖信仰5項.原住民族29項.....



雲林六房媽過爐每年

## 107年最新登錄國家級重要民俗

### 雲林六房媽過爐\_核心價值

- ◆ 高度民眾自主性活動，由斗南股、土庫股、五間厝股、大北勢股及過溪股等五股輪值，又擴及各股小爐廟宇，數千名志工協助處理壇務、煮食，五股諸庄全境總動員。
- ◆ 每年過爐時隨香陣頭均由社區民眾自組，沿途民宅均擺設香案迎接，互動參與度極高。
- ◆ **維繫五股三十四庄爐主輪祀制度，無固定廟宇**之媽祖信仰形式，具傳統在地信仰元素，如神明移交、擔花、擔燈、中軍班、分旗腳、紅壇等特色。

# 業務概況/國家重要民俗18項\_登錄民俗154項

全台登錄 / 王爺信仰22項.媽祖信仰32項.佛祖信仰5項.原住民族29項.....



東山迎佛祖暨遶境每年



羅漢門迎佛祖每年

## 佛祖信仰\_兩個重要民俗

- ◆ 東山碧軒寺迎佛祖暨遶境
- ◆ 羅漢門迎佛祖

## 核心價值

- ◆ 謹守敬神傳統禮儀與完整祭典儀式、民間自發性強及地方陣頭自組。
- ◆ 東山迎佛祖橫跨常民歲時節慶中最重要的除夕及新年，宗教祭儀與歲時節慶結合。保有「三換」「換香」、「換花」、「換轎」為當地獨有，並沿山以徒步方式恭迎神明回駕。
- ◆ 羅漢門迎佛祖，庄民高度參與，文武陣頭類型多元、數量眾多，殊具民俗藝能內涵。

# 業務概況/國家重要民俗18項\_登錄民俗154項

全台登錄 / 王爺信仰22項.媽祖信仰32項.佛祖信仰5項.原住民族29項.....



賽夏族paSta'ay矮靈祭兩年1次

## 原住民族\_五個重要民俗

- ◆ 賽夏族paSta'ay矮靈祭
- ◆ 鄒族Mayasvi
- ◆ 邵族TungkaririLus'an祖靈祭
- ◆ 東山吉貝耍西拉雅族夜祭
- ◆ 花蓮縣豐濱鄉Makotaay(港口)部落阿美族ilisin豐年祭

## 核心價值\_賽夏族paSta'ay矮靈祭

- ◆ 原住民族祭典內涵顯現族群的文化價值、宇宙觀及傳統知識
- ◆ 祭歌舞蹈、肩旗和臀鈴等藝能特色保存完整
- ◆ 兩年一小祭、十年一大祭，賽夏族人共同維護傳統祭儀的特色與延續，展現族群參與的自發性與認同感。

# 業務概況/國家重要民俗18項\_登錄民俗154項

全台登錄 / 王爺信仰22項.媽祖信仰32項.佛祖信仰5項.原住民族29項.....



邵族TungkaririLus'an祖靈祭每年

## 核心價值\_邵族TungkaririLus'an祖靈祭

- ◆ 邵族最重要的年度祭儀，維繫邵族社會組織運作與分工模式，展現部落文化之獨特性。
- ◆ 「公媽籃」與「先生媽」具有邵族祖靈信仰特色，杵音為其獨特的祭儀音樂類型。
- ◆ 藉由Lus'an具有納入外來成員及成年禮的功能，傳承部落文化特色，凝聚族群認同意識與向心力。





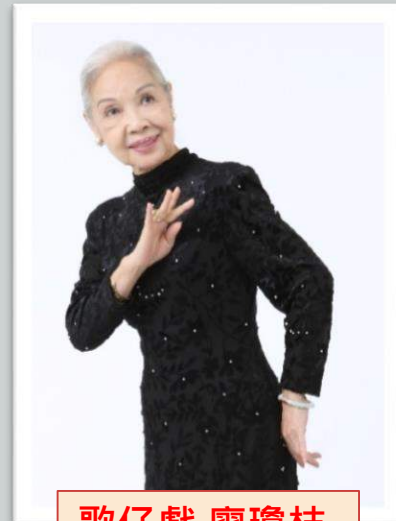
## 重要傳統表演藝術保存者



布袋戲.陳錫煌



說唱.楊秀卿



歌仔戲.廖瓊枝



本地歌仔.壯三新涼樂團



北管戲曲.漢陽北管劇團



## 重要傳統工藝保存者



漆工藝.王清霜



竹工藝籃胎漆器.李榮烈



傳統木雕.葉經義



傳統建築彩繪.劉家正



粧佛.施至輝





## 原住民族重要傳統藝術保存者



布農族八部合音.南投縣信義鄉布農文化協會



排灣族口鼻笛.許坤仲



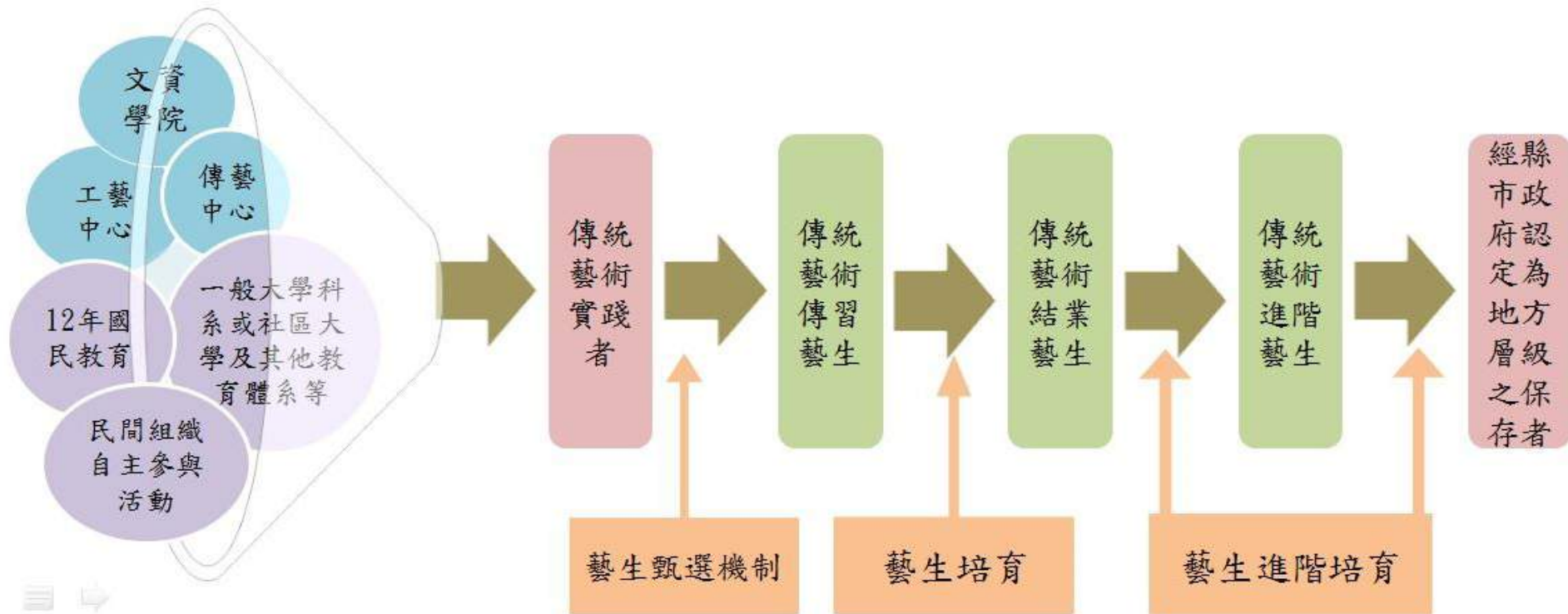
泰雅染織.尤瑪·達陸





## 傳統藝術人才培育計畫

### ➤ 保存者養成培育流程





## 文化部傳統藝術人才培育計畫

- ◆ 自98年起啟動**師徒制**傳習計畫，提供重要傳統藝術保存者傳習費每月約5萬元
- ◆ 107年**新登錄重要保存者3人**：林竹岸（歌仔戲後場）、洪平順（傳統建築彩繪）、李秉圭（傳統木雕）
- ◆ 107年傳習藝生**94人**
- ◆ 108年**藝生津貼成長**為每月1萬5,000元（原來8,000-1萬2,000元）
- ◆ 108年**行政助理津貼成長**為每月2萬4,000元（原來8,000元）
- ◆ 傳習藝生**習藝四年屆滿**可申請結業考核，通過**授予結業證書**
- ◆ 總計**結業藝生61位**（重要傳統表演藝術47位，重要傳統工藝14位）





## 傳統藝術接班人計畫

- ◆ 國立傳統藝術中心自106年起推動**傳統藝術接班人計畫**，包括傳習演出及工藝示範推廣計畫，運用宜蘭傳藝園區豐碩的文化觀光資源，提供實踐與展演場域，給予已結業的傳習藝生透過「**以演代訓**」、「**駐園創作**」及「**國寶指導**」等延續精進技藝及增加舞臺實務經驗的機會。
- ◆ 107年度傳習演出計畫每日演出兩場、各30分鐘之演出，每團每日新台幣6萬元；工藝示範與推廣計畫進駐藝生每日3千元，視藝生進駐期間每月最高3萬6千元。106年迄今計有11組表演團隊參與駐園傳習演出、17位結業藝生與9位縣市登錄保存者參與工藝示範與推廣計畫。



## 臺灣傳統劇團開枝散葉計畫

- ◆ 國立傳統藝術中心自107年度推動「**臺灣傳統劇團開枝散葉計畫**」，從**協助民間劇團著手**，透過盤點民間各劇種發展現況與困境，研訂「輔導民間劇團看家戲製作專案計畫」、「輔導傳統戲曲劇團新作發表計畫」、「戲曲夢工場節目徵集計畫」、「重塑民間劇場節目徵集計畫」、「協助傳統劇團延聘專業顧問及專案經理計畫」五項輔導計畫，讓民間劇團找回原生土地根基，投入劇團新人的培育工作，讓劇團自身體質得以新陳代謝，並鼓勵接班人開枝散葉，續而投入傳統藝術領域。
- ◆ 另為擴大傳統藝術人才培育與傳承之整體效益，108年度起將執行「**傳統戲曲接班人扶植計畫**」，以「培育臺灣傳統戲曲劇團接班人」為目標，**用倍增的預算**，讓文化部與教育體系、民間團隊資源得以整合，促使彼此間對於人才培育與接班人養成之工作效益相互加乘。

## ◆ 臺灣戲曲藝術節

臺灣戲曲中心每年上半年的大型藝術節慶，首屆節目內容分為「戲曲臺灣」、「戲曲經典」、「戲曲未來」三大系列。

「戲曲臺灣」邀請臺灣具代表性團隊及國寶藝師，呈現年度重要演出製作。

「戲曲經典」規劃介紹世界各地的戲曲經典作品。

「戲曲未來」鼓勵藝術家探索當代戲曲美學的發展可能性，拓展未知的演出形式。

2018臺灣戲曲藝術節共計推出14檔、39場次節目，觀眾總計15,436人。平均售票率大表演廳達87%、小表演廳達83%，作為首屆推動成效甚佳。媒體報導則數共計191則，劇評14篇。



## 整合傳藝中心所屬三園區資源作為傳統藝術推展基地

### 臺灣戲曲中心

型塑臺灣戲曲中心為傳統  
藝術首屈一指專業演藝殿  
堂

### 傳藝中心

跨域資源整合

### 宜蘭傳藝園區

創造宜蘭傳藝園區為深  
度體驗臺灣文化最佳據  
點

### 高雄傳藝園區

作為南臺灣傳統藝術  
創作及欣賞人口基地



## 國家文化記憶庫

以臺灣文化DNA之收、存、取、用為核心建構國家文化記憶庫，透過科技創新、開放授權與增值應用等面向，積極與國家博物館、地方政府及在地文史工作者合作，保存並發展具文化識別性之臺灣多元文化內涵及文化永續生態系。



## 文化科技應用

文資局推出「走入布袋戲」特展，與陳錫煌老師合作，結合智能手套、動畫技術與VR互動科技，看見傳統藝術的科技新風貌。「文化內容科技應用創新產業領航旗艦計畫」亦推動文化科技應用，107年補助虛擬農場有限公司，與新勝景布袋戲團合作執行掌中戲投影藝術計畫，用文化科技保存無形文化資產，加速無形文化資產的跨域發展、增值應用。



- ◆ 無形文化資產國際交流計畫 ▲ 主題性展演。
- ◆ 臺灣王爺信仰文化國際學術研討會 ▲ 2017年日本、馬來西亞、越南、法國及本國學者參訪交流。
- ◆ 修復人才前進馬來西亞檳城。
- ◆ 南瀛國際民俗藝術節：2018年以「出陣·交陪·排陣勢」為主題，結合臺南藝陣文化，與來自全球16個國家的22組藝文團隊交流。
- ◆ 2018雲林國際偶戲節：雲林縣是布袋戲的故鄉，透過不斷地扎根傳承和國際交流活動進行布袋戲的植根推廣。



## 文化部與原住民族委員會業務合作平臺

- ◆ 業務合作平臺，定期每2個月召開，研商推動原住民族文化資產保存。
- ◆ 本部於106年7月18日與原民會、農委會會銜發布《原住民族文化資產處理辦法》，更進一步落實原住民族文化資產保存工作。



## 合作辦理學齡階段無形文化資產教育機制研究

- ◆ 於104年起推動傳統藝術文化資產納入十二年國民基本教育藝術領域課程綱要，並與教育部合作，於臺中教育大學及臺北藝術大學辦理國中小學教師南管音樂及歌仔戲**第二專長學分班**。
- ◆ **強化民俗文化資產與教育結合，並辦理教育機制研究。**
- ◆ 依據文資法第12條，持續協調各級教育主管機關督導**各級學校納入無形文化資產之教材教案編定、師資培訓、設科教學及校外體驗教學**等措施。
- ◆ **文化體驗教育**：將**文化資產與文化體驗教育**結合，透過文化路徑結合「原臺南州廳」、「臺南孔子廟」、「臺南地方法院」作為實境體驗場域，並結合以VR、AR、IR科技技術運用，讓學生於古蹟場域體驗中，親身體會文化資產的內涵。





## 金香爆竹應用於民俗的宣導、溝通與管理

- ◆ 107/7/4本部文化資產局召開「金紙、香及爆竹使用納入文化資產保存法修法保障內容」諮詢會議。
- ◆ 研議金紙、香及爆竹使用納入文資法保障內容，**民俗辦理過程所需之必要儀式**，不受消防及環保法規全部或一部之限制，**啟動修法程序**。
- ◆ 研擬文資法施行細則第34條：保存維護計畫之保護與活化措施，其於**民俗辦理過程所需之必要儀式**，受環保相關法律或行政命令規範者，得邀請環保主管機關於活動辦理前協調予以適度開放。



# 簡報結束 感謝聆聽



雅美(達悟)族飛魚祭